

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

ECONOMIC AND SOCIAL
COUNCIL

OFFICIAL RECORDS

THIRD YEAR: SEVENTH SESSION

SUPPLEMENT No. 13

REPORT ON THE FIRST SESSION OF THE ECONOMIC
COMMISSION FOR LATIN AMERICA

CONSEIL
ÉCONOMIQUE ET SOCIAL
PROCÈS-VERBAUX OFFICIELS

TROISIÈME ANNÉE: SEPTIÈME SESSION

SUPPLÉMENT N° 13

RAPPORT SUR LA PREMIÈRE SESSION DE LA COMMISSION
ÉCONOMIQUE POUR L'AMÉRIQUE LATINE

Resolves to thank the World Health Organization and the Pan-American Sanitary Bureau, to accept their offer of co-operation in connexion with studies to be conducted by the Commission, and to invite them to submit to the Commission, before the next session, a concrete programme of co-operation on problems which justify such co-ordinated action.

Transport and communications

25 June 1948

The Economic Commission for Latin America,

Taking note that the problems of transport affecting Latin America are of exceptional importance for the economic development of the region and that these problems have already been considered in part by the Transport and Communications Commission and that a report prepared by that body⁷ will be submitted to the Economic and Social Council for its consideration at its seventh session in July 1948,

Considering that more study of these problems, including among others the question of fair freight rates for the foreign trade of the countries of Latin America, is needed,

Recommends to the Economic and Social Council that the Transport and Communications Commission be requested to make a further study, including freight rates, affecting Latin America, in order to facilitate consideration of these matters as soon as possible by the Economic Commission for Latin America.

Time and place of second session

25 June 1948

The Economic Commission for Latin America,

In accordance with paragraph 15 of the terms of reference given by the Economic and Social Council of the United Nations to the Economic Commission for Latin America, and with the generous offer by the Government of Cuba,

Resolves

1. To hold the second session of the Commission in Havana, Cuba;

2. That the Executive Secretary of the Commission, in consultation with the Chairman, shall fix a date, within the first six months of 1949, for the second session of the Commission, which shall not coincide with the date of the eighth session of the Economic and Social Council of the United Nations, and which shall follow the Inter-American Conference of Buenos Aires, provided that such Conference is held within the period established by the Ninth International Conference of American States at Bogotá—that is, prior to 31 March 1949.

⁷ See *Official Records of the Economic and Social Council, Third Year, Seventh Session, Supplement No. 3*, page 16.

Décide d'accepter avec reconnaissance l'offre de l'Organisation mondiale de la santé et celle de l'Organisation sanitaire panaméricaine de collaborer aux études de la Commission et de les inviter à présenter, avant la prochaine session de la Commission, un programme concret de coopération pour la solution des problèmes qui justifient une action coordonnée.

Transports et communications

25 juin 1948

La Commission économique pour l'Amérique latine,

Considérant que les problèmes de transport revêtent une importance exceptionnelle pour le développement économique de l'Amérique latine et ont déjà fait l'objet d'un examen partiel de la part de la Commission des transports et communications, laquelle a rédigé un rapport⁷ dont le Conseil économique et social sera saisi lors de sa septième session, en juillet 1948,

Considérant qu'il est besoin d'une étude plus approfondie de ces problèmes y compris, notamment, celui d'un fret équitable pour le commerce extérieur des pays de l'Amérique latine,

Recommande au Conseil économique et social de prier la Commission des transports et communications de continuer l'étude de ces problèmes qui intéressent de près l'Amérique latine, notamment celui du fret, pour permettre à la Commission économique pour l'Amérique latine d'examiner ces questions le plus tôt possible.

Date et lieu de la deuxième session

25 juin 1948

La Commission économique pour l'Amérique latine,

Conformément au paragraphe 15 du mandat conféré à la Commission économique pour l'Amérique latine par le Conseil économique et social des Nations Unies et sur l'offre généreuse du Gouvernement de Cuba,

Décide

1. De tenir la deuxième session de la Commission à La Havane, Cuba;

2. Que le Secrétaire exécutif de la Commission, de concert avec le Président, fixera une date pour la deuxième session de la Commission dans le premier semestre de 1949; cette date ne devra pas coïncider avec celle de la huitième session du Conseil économique et social des Nations Unies et devra être postérieure à la Conférence inter-américaine de Buenos-Aires, à condition que cette dernière ne dépasse pas le délai fixé par la Neuvième Conférence internationale américaine de Bogotá, délai qui expire le 31 mars 1949.

⁷ Voir les *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social, troisième année, septième session, Supplément No 3*, page 16.